

Sommaire	page
Fonctions, indications de sécurité, données techniques	2
Vue de l'appareil	3
Mise en service	
- Réglage communication, signaux de quittance, écran tactile	5
Configuration (par l'écran tactile)	
- Attribution des stations intérieures (par l'électricien)	6
- Modification des données des habitants (par le concierge)	7
- Gestion PIN (par le concierge)	9
Réglages d'usine PIN, liste des codes (concierge)	10
Affichages de l'état (selon LHand et norme SIA500)	11
Affichage et correction des erreurs TC:Bus	11
Entretien	12
Service	12

Fonctions

Sur l'écran tactile de la station extérieure **..TPAS/W** l'habitant est recherché et appelé facilement (même si le nombre d'habitants est important).

Avec son code PIN, l'habitant peut ouvrir la porte d'entrée et accéder au menu d'édition, qui lui permet de changer lui-même son code PIN et son nom affiché sur l'écran tactile.

Le concierge a accès, grâce à son code PIN, aux données des habitants et à d'autres configurations du terminal d'information, p. ex. au texte affiché sur l'écran de veille du terminal d'information.

Le terminal d'information TPAS est configuré d'usine pour des indications visuelles et acoustiques supplémentaires selon "LHand" et "SIA500" pour les constructions sans obstacles.

La station extérieure **..TPAS/W** est disponible en deux versions:

VTPAS/W: pour l'interphone-portier vidéo

ATPAS/W: pour l'interphone-portier audio (sans vidéo)

Indications de sécurité



Il est impératif de respecter les prescriptions de sécurité pour le raccordement sur le réseau 230 V.

Le montage, l'installation et la mise en service doivent être assurés par des électriciens spécialisés

Pour le montage des installations TC:Bus, les prescriptions de sécurité pour installations de télécommunication sont à respecter.

- séparation des lignes de courant fort et courant faible
- distance 10 cm minimum en cas de lignes communes
- utilisation de séparateurs entre les lignes de courant fort et de courant faible en cas de canaux communs
- utilisation de câbles de télécommunication conventionnels \varnothing 0,8 mm
- possibilité d'utilisation des conducteurs existants de section inférieure (rénovation) en prenant en compte la résistance de boucle



En prenant des mesures adaptées contre les coups de foudre, la tension sur le TC:Bus ne doit pas dépasser 32 V.

Données techniques

Station extérieure **..TPAS/W** à écran tactile

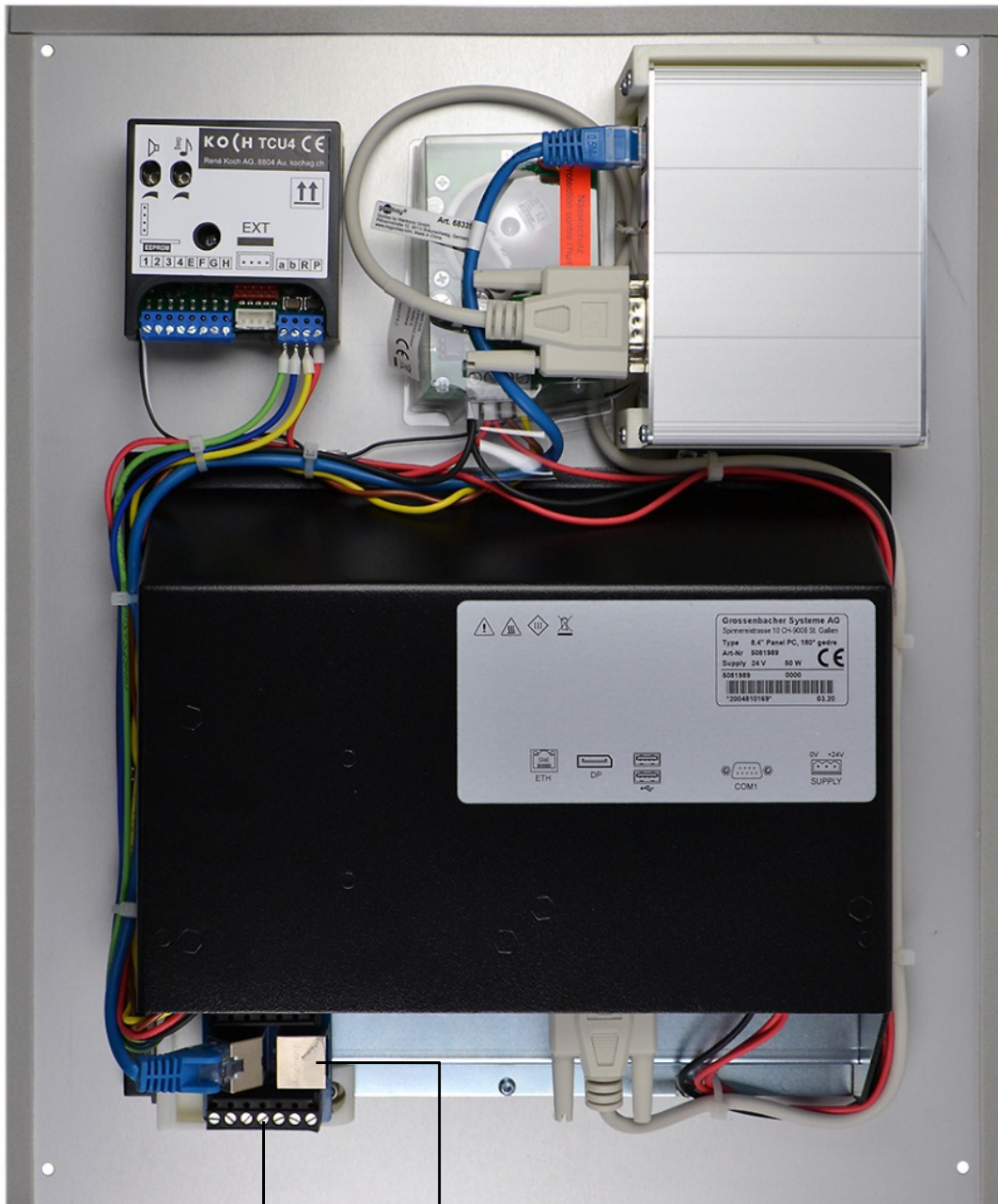
Plaque frontale (cadre display)	Aluminium éloxé incolore
Dimensions (lxh)	327x388.5 mm
Verre de protection	Polycarbonate PC-AR
Dimensions (lxh)	221x168 mm
Résolution de l'écran	800x600 pixel
Alimentation	25 VDC
Consommation de courant sur « P »	I max = 680 mA
Température d'utilisation	-20 à +70 °C
Capacité de mémoire	1000 habitations

Vue de l'appareil

Vue de l'avant



Vue de l'arrière



Borne enfichable,
Raccordement selon le schéma.

Prise de service TC :Bus

Attention!

La station extérieure ..TPAS/W doit être montée et démonté hors tension!



T1 et T2 ne doivent pas être reliés avec un autre fil.

Attention à la polarité en raccordant les conducteurs T1 (-) et T2 (+).

Si après la mise en service l'image a des distorsions, veuillez mettre l'installation hors tension et inverser les fils du signal vidéo.

Mise en service



Mise sous tension seulement après l'installation complète!

Réglages TC:Bus

Temporisations réglages de l'usine

Durée de la communication	56 s
Stand-by de la porte	56 s
Durée de l'ouverture	4 s

Réglages du volume de communication et des signaux de quittance

(pour système de communication TCU4, monté en haut à gauche dans l'unité d'écran tactile)



Les volumes de communication et des signaux de quittance peuvent être réglés au moyen de deux potentiomètres différents. De l'usine ils sont réglés sur une valeur moyenne

Réglages de l'affichage de l'écran tactile

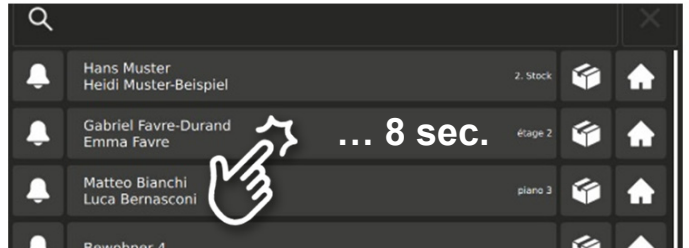
Tous les réglages nécessaires de l'affichage ont déjà été ajustés à l'usine. La luminosité se règle automatiquement.

Configuration

Configuration infoterminal ..TPAS/W

Attribution des stations intérieures/habitants (par l'électricien)

- maintenir le nom d'un habitant appuyé jusqu'à l'apparition du menu de login (réglage standard 8 secondes).

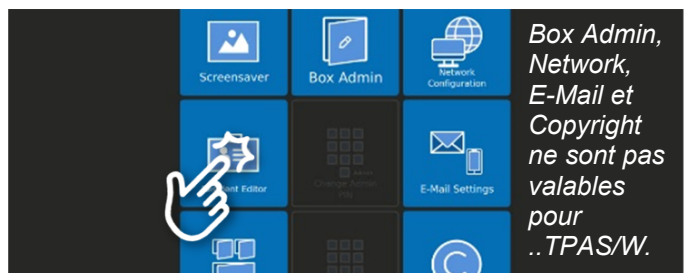


- introduire le code PIN «service» à 8 chiffres dans le menu du login (voir page 20)



- confirmer le login avec
- interrompre le login avec

- appuyer sur **Screensaver** pour modifier le texte pour l'écran de veille

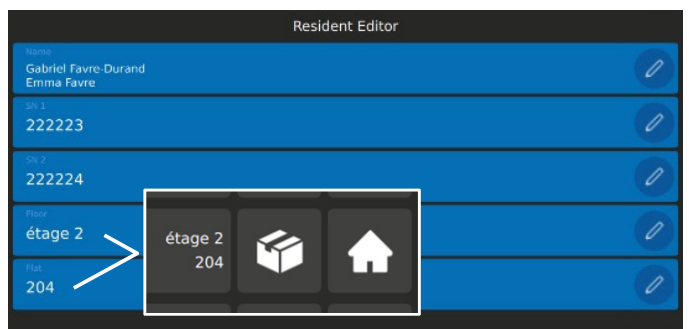


- appuyer sur **Resident Editor**
Le menu pour l'attribution des données des habitants et des stations intérieures apparaît.

- cliquer sur la ligne d'habitants à modifier (elle se déplace dans le champ de modification)
- les touches changent l'ordre des lignes d'habitants dans la liste
- les touches ajoutent une nouvelle ligne d'habitants, ou suppriment l'actuelle ligne d'habitants (*appuyer 2x*)
- la touche ouvre l'éditeur pour l'actuelle ligne d'habitants:



- éditer le nom d'habitant, le numéro de série des stations intérieures, le numéro d'étage et le numéro d'appartement (flat) (la touche ouvre le clavier de l'éditeur)



- sauvegarder/terminer avec

Configuration du terminal d'information ..TPAS/W

Modification des données des habitants (par le concierge)

- rechercher l'habitant:
cliquer dans le cadre de recherche
et saisir le nom ou effleurer verticalement l'écran (défiler)
- appuyer sur la touche «maison» de l'habitant souhaité

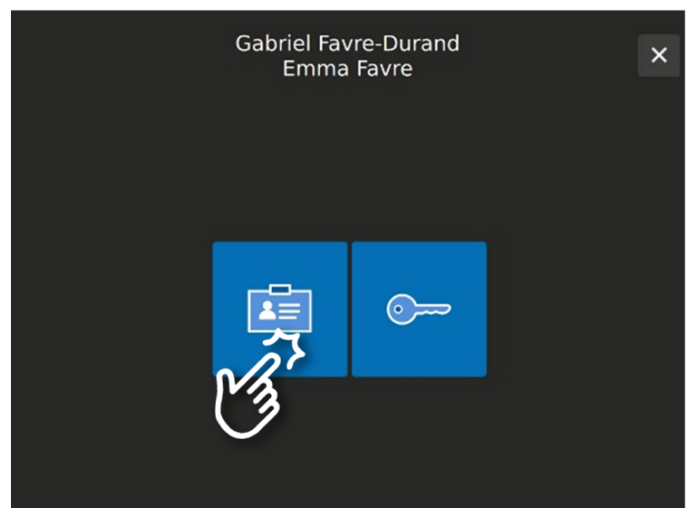


- introduire le code PIN «admin» à 8 chiffres dans le menu du login (voir page 10)

- confirmer le login avec
- interrompre le login avec



- ouvrir la porte de la maison
ou
- continuer avec la touche «réglages» pour les modifications des données de l'habitant

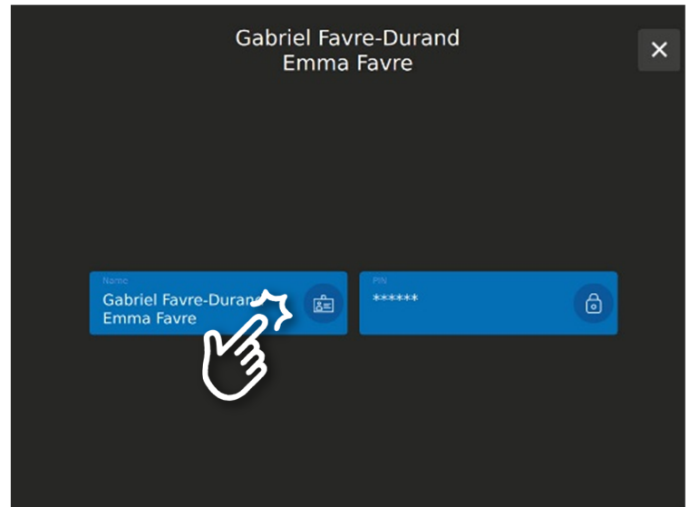


Configuration ..TPAS/W

Suite **Modification des données des habitants** (par le concierge)

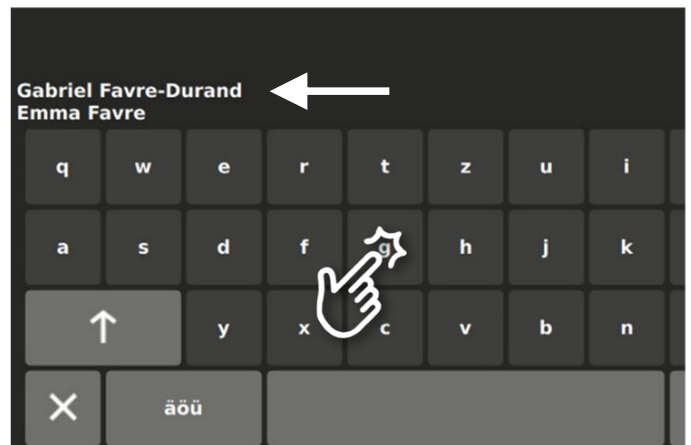
Appuyer sur la touche correspondante pour la modification du:

- **nom**
- **code PIN**
- interrompre avec



Modifier le nom

- saisir ou changer le nom
- confirmer avec ou
- interrompre avec



Modifier le code PIN

(en cas de perte du code PIN de l'habitant)

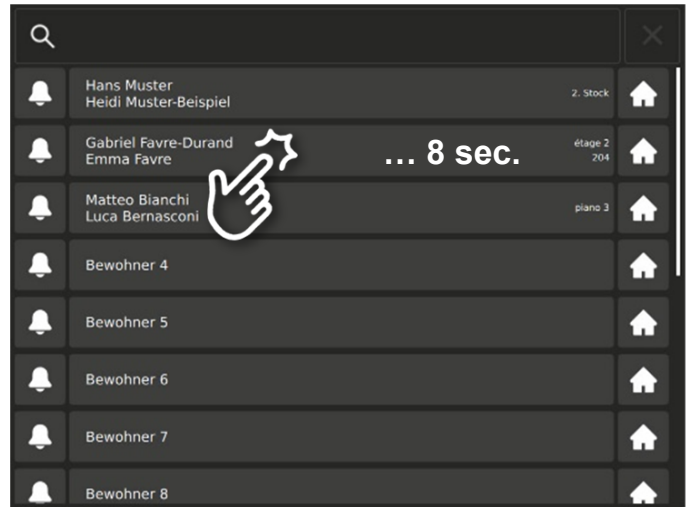
- saisir le code PIN désiré (de 4 à 6 chiffres)
- confirmer avec ou
- interrompre avec



Configuration ..TPAS/W

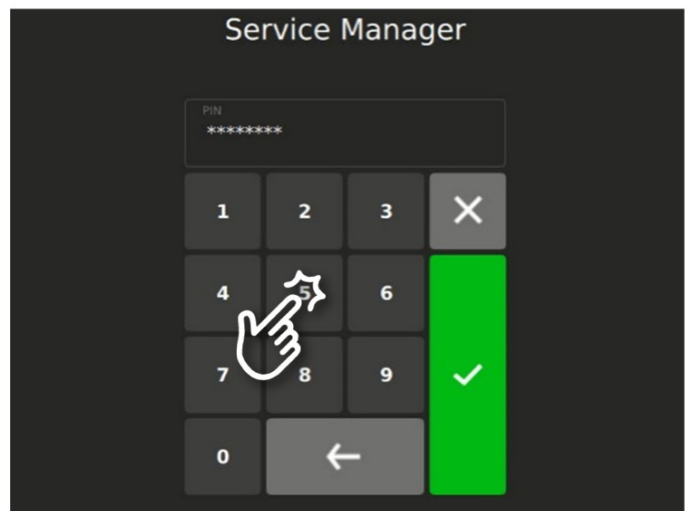
Modifier les codes PIN «admin» et «service» (par le concierge)

- maintenir le nom d'un habitant appuyé jusqu'à l'apparition du menu de login (réglage standard 8 secondes).

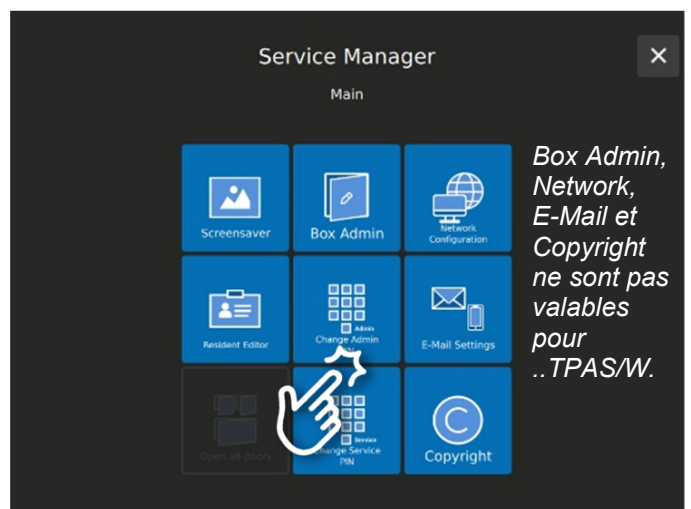


- introduire le code PIN «admin» à 8 chiffres dans le menu du login (voir page 10)

- confirmer le login avec
- interrompre le login avec



- modifier le code **PIN Admin** (8 chiffres)
- modifier le code **PIN Service** (8 chiffres)
Ce code PIN est valable temporairement pour les installateurs ou techniciens réseau et devrait être changé après chaque intervention du service pour des raisons de sécurité
- pour les fonctions **Screensaver** et **Resident Editor**, voir page 6
- terminer avec



Réglages d'usine des codes PIN, liste de codes (à la responsabilité de concierge)

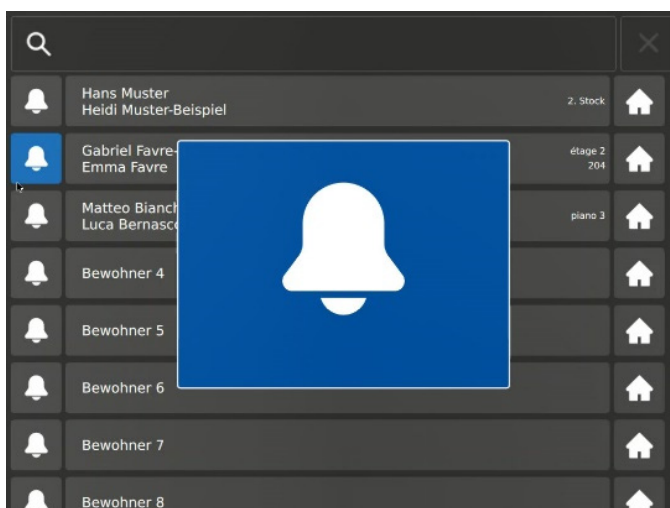
Utilisateur	Code	Date	Visa
Code PIN «admin» (pour le concierge)	Code d'usine: 1 2 3 4 5 6 7 8 (à remplacer par un PIN de 8 chiffres!)		
modifié			
modifié			
Code PIN «service» (pour l'électricien et le spécialiste réseau)	Code d'usine: 8 7 6 5 4 3 2 1 (à remplacer par un PIN de 8 chiffres! Ce code PIN devrait être changé après chaque intervention de service pour des raisons de sécurité.)		
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
modifié			
Code PIN «habitant»	Code d'usine: 1 2 3 4 (à remplacer par un PIN de 4 à 6 chiffres par l'habitant !)		

Affichages de l'état (selon LHand et la norme SIA500, constructions sans obstacles)

La norme SIA500 exige des interphones portiers qu'ils indiquent acoustiquement et visuellement les opérations essentielles (principe des deux sens).

Les états suivants sont affichés sur le terminal d'information par des symboles clignotants (activé en usine):

- appel de porte : confirmation que ça sonne



- parler : lorsque la communication est ouverte
- porte ouverte : pendant que la porte est libérée



Affichage et correction des erreurs TC:Bus

En appuyant sur une touche de sonnerie les erreurs sont signalées par un son. Dans le système de communication TCU4 une LED rouge clignote (à l'arrière du terminal d'information).

Causes	Affichage	Signal d'erreur	Solution
<i>EEPROM manquant ou mal enfiché</i>	Le système de communication TCU4 clignote rouge, 1 Hz (à l'arrière du terminal d'information)		<i>Installer l'EEPROM. Remettre l'installation sous tension</i>
<i>Fils a et P inversés ou court-circuités</i>			<i>Inverser les fils a et P ou éliminer le court-circuit</i>
<i>Fil a non branché</i>			<i>Raccorder le fil a</i>

Entretien

Nettoyer l'écran et la plaque d'aluminium de la station extérieure avec un chiffon sec ou légèrement humide. Éliminer les fortes salissures avec un produit nettoyant ménager doux.

- **Éviter toute infiltration d'eau !**
- **Ne pas utiliser des produits de nettoyage et des lubrifiants trop agressifs (oxydant ou abrasif) !**

Service

Vous trouverez des réponses dans la «foire aux questions» **FAQ** >>> de notre site Internet: www.kochag.ch.

Pour toute question supplémentaire notre service technique est à votre entière disposition:
044 782 6000



René Koch AG
Seestrasse 241
8804 Au/Wädenswil
044 782 6000

info@kochag.ch
www.kochag.ch



sehen hören sprechen
voir entendre parler